

RETIFICADORA DE VIRABREQUIM

CRANKSHAFT GRINDER MACHINE

RECTIFICADORA DE CIGUEÑALES

RVC1500-M

Eletrobomba c/ reservatório e bico flexível para refrigeração.
Electrobomba con tanque p/ refrigeración.
Coolant pump.

Dispositivo de medição contínua com relógio.
Dispositivo de medición continua con reloj indicador.
System for gange while working.

Avanço manual na mesa e avanço manual no cabeçote porta pedra via giro do volante.
Avance manual en la mesa y avance manual en el cabezal porta piedra via giro del volante.
Table with manual advancement and wheel head with manual advancement.

Placas de centragem cruzada.
Platos de centrado en cruz rápidos y precisos.
Cross movement centering chucks.

Placa universal de 3 castanhas Ø 8".
Plato de 3 garras Ø 8".
Two self centering chucks Ø 8".

Rebolo
Piedra
Grinding Wheel

Luneta fixa.
Luneta fija.
Steady rest.

Trava da Placa Cruzada.
Traba mov. en Cruz
Plato de Centrado.
Centering Plate Locks.

Movimento manual cabeçotes.
Pernos de desplazamiento de cabezales en la mesa.
Hand movement workheads.

Contrapesos de ajuste rápido.
Contra pesos de ajuste rápido.
Fast hand cross counter weights.

Travas de fixação na mesa.
Pernos de traba en la mesa.
Worktable clamping lever.

Trava da Placa Cruzada.
Traba mov. en Cruz
Plato de Centrado.
Centering Plate Locks.

Botão Elétrico.
Botón Accionamiento Eléctrico.
Electrical Switch - On.

Travas de fixação na mesa.
Pernos de traba en la mesa.
Worktable clamping lever.

Movimento manual cabeçotes.
Pernos de desplazamiento de cabezales en la mesa.
Hand movement workheads.

Mesa inclinada.
Mesa con inclinación.
Inclined worktable.

Volante de avanço manual da mesa.
Volante de avance a mano de la mesa.
Hand worktable traverse.

Volante de avanço micrométrico da mesa.
Volante de avance micrométrico de la mesa.
Worktable feed per reverse.

Volante de avanço manual da pedra.
Volante de avance a mano de la muela.
Hand movement wheelhead.

Volante de avanço micrométrico da pedra.
Volante de avance micrométrico de la muela.
Hand micrometric wheelhead feed hand.

Painel de comando elétrico.
Panel de comando eléctrico.
Electric board.



CHINELATTO



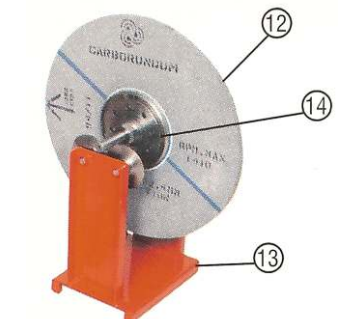
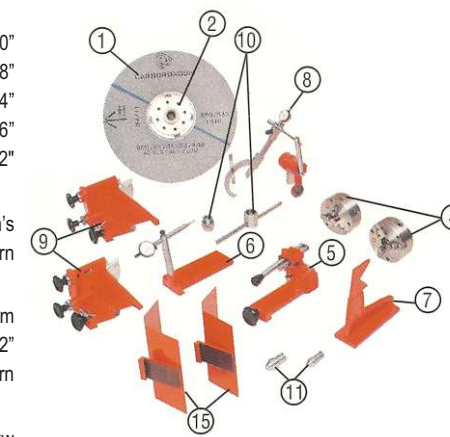
RETIFICADORA DE VIRABREQUIM

CRANKSHAFT GRINDER MACHINE

RECTIFICADORA DE CIGUEÑALES

MODEL RVC1500-M

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:	TECHNICAL SPECIFICATIONS:
CAPACIDADE	CAPACIDAD	CAPACITY
Distância entre placas	Distancia entre platos	Distance between chucks
Distância mesa-centro do cabeçote	Distancia mesa-centro cabezal	Distance table-headstock center
Diâmetro máximo de volteio	Diámetro máximo de volteo	Swing over table
Placas em cruz - curso máximo	Platos en cruz - avance máximo	Max. offset of centers
Capacidade das lunetas	Capacidad de las lunetas	Rest capacity
CABEÇOTE PORTA-VIRABREQUIM	CABEZAL PORTA CIGUEÑAL	WORKHEAD SPINDLE
rotações - via variador eletrônico de ciclos do motor	Rotaciones - via variador electrónico de ciclaje del motor	Rotations - hertz variable frequency
Mesa - Avanço lento por giro do volante	Mesa - Desplazamiento lento per giro del volante	Table - Slow advancement for spin of the steering wheel
CABEÇOTE PORTA-REBOLO	CABEZAL PORTA MUELA	WHEEL HEAD
Velocidade de rotação do rebolo	Velocidade de rotación - piedra	Grinding wheel speeds
Diâmetro x espessura - mín. ~ máx. rebolo	Diámetro x espesor - mín. ~ máx. piedra	Diameter - min.~ max. width grinding wheel
Avanço micrométrico manual - por giro volante	Avance micrométrico manual-per giro volante	Hand micrometric wheel head feed hand
MOTORES	MOTORES	MOTORS
Cabeçote porta-virabrequim	Cabezal porta cigueñal	Workhead spindle
Cabeçote porta-rebolo	Cabezal porta piedra	Wheel head
Eletrobomba de refrigeração	Electrobomba de refrigeración	Cooling pump
Tensão elétrica normal	Tensión eléctrica normal	Normal electric power
DIMENSÕES	DIMENSIONES	DIMENSIONS
Dimensões da máquina (Compr. x Largura x Altura)	Dimensiones de la máquina (Largo x Ancho x Altura)	Machine Dimensions (Length x Width x Height)
Dimensões da máquina em funcionamento (C x L x A)	Dimensiones de la máquina en funcionamiento (L x W x H)	Running Machine Dimensions (L x W x H)
Embalagem marítima (Compr. x Largura x Altura)	Embalaje marítimo (Largo x Ancho x Altura)	Maritime packing (Length x Width x Height)
Peso Aprox. Líquido - Bruto	Peso Aprox. Neto - Bruto	Net - Gross Approx. weight



ACESSÓRIOS NORMAIS:	ACCESORIOS NORMALES:	STANDARD ACCESSORIES:
(1) 1 Rebolo Ø 711,20 mm x 19,05 mm x Ø 203,2 mm	(1) 1 Piedra Ø 711,20 mm x 19,05 mm x Ø 203,2 mm	(1) 1 Grinding wheel Ø 28" x 3/4" x 6"
(2) 1 Flange e contra flange porta-rebolo	(2) 1 Flanje y contra flanje porta piedra	(2) 1 Grinding wheel flange
(3) 1 Bomba de refrigeração com reservatório	(3) 1 Electrobomba refrigeración con tanque	(3) 1 Coolant pump with tank
(4) 2 Placas universais Ø 8" c/ 3 castanhas	(4) 2 Placas universales Ø 8" c/ 3 garras	(4) 2 Universal chucks Ø 8" with 3 jaws
(5) 1 Dispositivo retificador para raios de rebolo (sem diamante)	(5) 1 Dispositivo p/ rectificar banda y rayos de piedra (sin diamante)	(5) 1 Wheel periphery and side truing attachment (without diamond)
(6) 1 Dispositivo de centragem com relógio comparador em mm	(6) 1 Dispositivo centrador con reloj comparador en mm	(6) 1 Truing fixture with dial gauge for checking concentricity
(7) 1 Esquadro em "V" para centragem	(7) 1 Escuadra en "V" p/ primer centrado	(7) 1 "V" square
(8) 1 Dispositivo de medição contínua c/ relógio comparador mm	(8) 1 Dispositivo de medición continua con reloj comparador en mm	(8) 1 Equipment for continuous gauging with dial indicator - mm
(9) 2 Lunetas	(9) 2 Lunetas	(9) 2 Steady rest
(10) 1 Sacador para rebolo com chave	(10) 1 Extractor cubo de piedra	(10) 1 Grinding wheel stripper
(11) 2 Pontos de centro	(11) 2 Puntos de centro	(11) 2 Centering points
1 Jogo de chaves de serviço: 5 allen e 1 fixa	1 Juego llaves servicio: 5 allen y 1 fija	1 Set of service spanners
1 Bomba para injeção manual de óleo	1 Bomba para inyeccion manual de aceite	1 Grease gun
1 Par de contra-pesos de suplemento	1 Pareja de contra-pesos de suplemento	1 Pair of additional counter weights
(15) 1 Proteção de chapa para operador	(15) 1 Protección de chapa contra salpicaduras	(15) 1 Set of splash guards

ACESSÓRIOS OPCIONAIS:	ACCESORIOS EXTRAS:	OPTIONAL EQUIPAMENT:
(12) Rebolo Avulso - espessuras 19,05 mm/25,4 mm/31,8 mm/ 38,1 mm	(12) Piedra Extra - espesor 19,05 mm/25,4 mm/31,8 mm/38,1 mm	(12) Grinding wheel - width 3/4" - 1" - 1.1/4" - 1.1/2"
(13) 1 Dispositivo balanceador para rebolo completo com 01 eixo	(13) Aparato p/ equilibrar piedra con 01 eje	(13) Grinding wheel balancer with 01 axle
(14) Flange avulso	(14) Flange extra	(14) Flanges
Diamante para recondicionar rebolo	Diamante para reavivar piedra	Diamond
Luneta avulsa	Luneta Extra	Steady rest
1 Aparelho de centragem rápida com rolamento	1 Aparato de centrado rápido con rulemanes y reloj en mm	1 Rapid centering support
1 Dispositivo medição contínua c/ relógio comparador - mm	1 Dispositivo de medición continua c/ reloj comparador en mm	1 Equipment for continuous gauging with dial indicator - mm
1 Jogo de anti-vibradores para fixar a máquina	1 Juego de anti-vibradores p/ anclar maquina	1 Pieces set to support the machine without vibration



Indústria de Máquinas Chinelatto Ltda.
 Rodovia Limeira - Mogi Mirim, Km 104,7
 Fone: (55.19)3446-4545 • Fax: ramal 228
 Cx.Postal 260 • CEP 13480-970
 Limeira • SP • Brasil
e-mail: chinelatto@chinelatto.com.br
home-page: www.chinelatto.com.br